



## EN Robotic vacuum cleaner Important safety instructions

### READ CAREFULLY AND STORE FOR FUTURE USE.

#### General warnings

- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical or mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance performed by the user must not be performed by unsupervised children.
- In the event that the power cord is damaged, have it repaired at a professional service centre to prevent causing a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance if it has a damaged power cord.
- The robotic vacuum cleaner must only be used with the original power adapter that came with it. In order to avoid a dangerous situation from arising, never use a different type of power adapter.
- Prior to cleaning or maintenance, always disconnect the robotic vacuum cleaner from the power socket and turn it off using the power button.
- Adhere to the instructions contained in this user's manual when performing cleaning and maintenance tasks.
- For charging the robotic vacuum cleaner, only use the original charging station that was supplied with it.
- The appliance must only be powered using a small safe voltage corresponding to the markings on the appliance.

#### Electrical safety

- Before connecting the adapter to a power socket check that the technical details on the rating label match the electrical voltage in the socket.
- Connect the power adapter only to a properly grounded power socket. Do not use an extension cord.
- Do not disconnect the power adapter from the power socket by pulling on the power cord. This could damage the power adapter or the power socket. Disconnect the power adapter from the power socket by pulling on the plug.
- Do not place the power cord of the power adapter over sharp objects. Make sure that the power cord does not hang over the edge of a table and that it is not touching a heated or hot surface.
- It is forbidden to use a power adapter with a damaged plug or power cord.
- For a replacement power adapter, please contact an authorised service centre.
- Never use the power adapter supplied with this appliance for any other purposes.
- Keep the power adapter and its power cord dry.
- Do not connect and disconnect the power adapter cord to and from the power socket with wet hands.
- Do not uncover the electronic parts of the robotic vacuum cleaner, its battery or charging base. They do not contain any components repairable by the user. Have the appliance serviced by qualified persons. Check that the voltage of the supplied charging base corresponds to the standard voltage in the power socket.
- To avoid any injury by electrical shock, do not spray the robotic vacuum cleaner with water and do not submerge it in water or any other liquid.
- If you will not be using the robotic vacuum cleaner for an extended period of time, take out the battery. Prior to taking out the battery ensure that the robotic vacuum cleaner is disconnected from the power socket and that the power switch is in the off position (O).
- Do not use the robotic vacuum cleaner when it is not working correctly, if it has been damaged or has been submerged in water.
- To avoid the danger of injury by electrical shock, do not repair the robotic vacuum cleaner yourself or make any adjustments to it. Have all repairs performed at an authorised service centre. Tampering with the robotic vacuum cleaner during the warranty period may void the warranty.

#### Safety during use

- This robotic vacuum cleaner is designed for use in households, offices and similar types of areas. Do not use it in industrial surroundings or outdoors.
- The robotic vacuum cleaner is not intended for vacuuming water and therefore must not be used in damp or wet areas, for example in laundries, bathrooms or around swimming pools. If it were to come into contact with water, the internal electronics of the vacuum cleaner would be destroyed.
- Do not use the robotic vacuum cleaner to vacuum the following items:
  - smouldering cigarettes, burning or flammable items, matches or ash;
  - water and other liquids;
  - sharp items, e.g. splinters, needles, pins, etc.;
  - flour, wall plaster and other building materials;
  - larger pieces of paper or plastic bags, which can easily block the suction hole.

- Do not expose the robotic vacuum cleaner to direct sunlight and do not place it near an open fire or appliances that are a source of heat.
- Only use the robotic vacuum cleaner with the original accessories from the manufacturer.
- Ensure that the robotic vacuum cleaner has a dust filter correctly installed in the dust container before use.
- Before putting the robotic vacuum cleaner into operation, check that the entry door into your apartment or house is closed. From the floor surfaces, remove clothing, paper, toys, power or extension cords and other items that the vacuum cleaner could suck in or tip over. Lift curtains and drapes that reach to the floor so that they do not get caught in the vacuum cleaner.
- Do not place any items on to the robotic vacuum cleaner and do not step or sit on it.
- If the robotic vacuum cleaner is running, watch out for children and household pets.
- When the robotic vacuum cleaner is running, ensure that the air vents are not covered and that the suction hole is not blocked. Otherwise, the robotic vacuum cleaner may be damaged.
- Set the power switch of the vacuum cleaner to the off position whenever cleaning it. If docked in the charging base or connected to the power grid via a power adapter, always disconnect it first.

## CZ Robotický vysavač Důležité bezpečnostní pokyny

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

#### Obecná upozornění

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Robotický vysavač se musí používat pouze s originálním síťovým adaptérem, který je s ním dodáván. Abyste se vyvarovali vzniku nebezpečné situace, nikdy nepoužívejte jiný typ adaptéru.
- Před každým čištěním nebo údržbou odpojte robotický vysavač od zásuvky elektrického napětí a vypněte jej hlavním vypínačem.
- Při čištění a údržbě dodržujte pokyny, uvedené v tomto návodu.
- K nabíjení robotického vysavače používejte pouze originální nabíjecí základnu, která je s ním dodávána.
- Spotřebič musí být napájen pouze bezpečným malým napětím odpovídajícím značení spotřebiče.

#### Elektrická bezpečnost

- Před připojením adaptéru k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje vstupní napětí uvedené na typovém štítku s elektrickým napětím zásuvky.
- Síťový adaptér připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Síťový adaptér neodpojujte od zásuvky tahem za přívodní kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového adaptéru nebo zásuvky. Síťový adaptér odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku.
- Přívodní kabel síťového adaptéru nepokládejte přes ostré předměty. Dbejte na to, aby přívodní kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal zahřátého či horkého povrchu.
- Síťový adaptér s poškozenou vidlicí nebo s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Pro výměnu adaptéru kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Síťový adaptér dodávaný s tímto spotřebičem nikdy nepoužívejte pro jiné účely.
- Síťový adaptér a jeho přívodní kabel udržujte v suchu.
- Přívodní kabel síťového adaptéru nepřipojujte a neodpojujte od síťové zásuvky mokřými rukama.
- Neodkrývejte elektronické části robotického vysavače, jeho akumulátoru nebo nabíjecí základny. Neobsahují žádné součásti opravitelné uživatelem. Servis přenechejte kvalifikovaným osobám. Ujistěte se, že napětí dodané nabíjecí základny odpovídá standardnímu napětí zásuvky.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, nepostříkujte robotický vysavač nebo jeho síťový adaptér vodou ani jej neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Pokud nebudete robotický vysavač dlouhou dobu používat, vyjměte z něj akumulátor. Před vyjmutím akumulátoru se ujistěte, že je robotický vysavač odpojen od zásuvky el. napětí a že je hlavní vypínač v poloze vypnuto (O).
- Nepoužívejte robotický vysavač, nefunguje-li správně, jestliže byl poškozen nebo ponořen do vody.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte robotický vysavač sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Záсахem do robotického vysavače během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.

#### Bezpečnost při používání

- Tento robotický vysavač je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorech. Nepoužívejte jej v průmyslovém prostředí nebo venku.
- Robotický vysavač není určen pro vysávání vody, proto nesmí být používán ve vlhkých či mokřích prostorech, například v prádelnách, koupelnách nebo okolo bazénu. Při kontaktu s vlhkem se zničí vnitřní elektronické vybavení vysavače.
- Robotický vysavač nepoužívejte k vysávání:
  - doutnajících cigaret, hořících nebo hořlavých předmětů, zápalek nebo popele;
  - vody a jiných tekutin;
  - ostrých předmětů, jako např. střepeň, jehel, špendlíků apod.;
  - mouky, omítky a jiných stavebních materiálů;
  - větších kusů papíru nebo plastových sáčků, které mohou snadno zablokovat sací otvor.
- Robotický vysavač nevystavujte přímému slunečnímu záření a neumísťujte jej do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
- Robotický vysavač používejte pouze s originálním příslušenstvím výrobce.
- Před použitím robotického vysavače se ujistěte, že v nádobě na prach je řádně instalován prachový filtr.
- Před uvedením robotického vysavače do provozu se ujistěte, že jsou vstupní dveře do vašeho bytu nebo domu zavřené. Odstraňte z podlahových ploch oblečení, papír, hračky, síťové prodlužovací kabely a jiné předměty, které by mohl vysavač nasát, zachytit nebo převrhnout. Záclony a závěsy, které

sahají až na zem, zdvihněte, aby nedošlo k jejich zachycení do vysavače.

- Na robotický vysavač neodkládejte žádné předměty ani na něj nestoupejte nebo nesedejte.
- Pokud je robotický vysavač v provozu, dávejte pozor na děti a domácí zvířata.
- Dbejte na to, aby při provozu robotického vysavače nebyly zakryty otvory pro výstup vzduchu nebo aby nebyl blokován sací otvor. Jinak může dojít k poškození robotického vysavače.
- Před každým čištěním přepněte hlavní vypínač vysavače do polohy vypnuto. Pokud je zaparkován v nabíjecí základně nebo připojen k síti prostřednictvím síťového adaptéru, vždy jej nejprve odpojte.

## SK Robotický vysávač Dôležité bezpečnostné pokyny

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE. Všeobecné upozornenia

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Robotický vysávač sa musí používať iba s originálnym sieťovým adaptérom, ktorý sa s ním dodáva. Aby ste sa vyhli vzniku nebezpečnej situácie, nikdy nepoužívajte iný typ adaptéra.
- Pred každým čistením alebo údržbou odpojte robotický vysávač od zásuvky elektrického napätia a vypnite ho hlavným vypínačom.
- Pri čistení a údržbe dodržujte pokyny, uvedené v tomto návode.
- Na nabíjanie robotického vysávača používajte iba originálnu nabíjaciu základňu, ktorá sa s ňou dodáva.
- Spotrebič sa musí napájať iba bezpečným malým napätím zodpovedajúcim označeniu spotrebiča.

#### Elektrická bezpečnosť

- Pred pripojením adaptéra k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje vstupné napätie uvedené na typovom štítku s elektrickým napätím zásuvky.
- Sieťový adaptér pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Sieťový adaptér neodpájajte od zásuvky ťahom za prívodný kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového adaptéra alebo zásuvky. Sieťový adaptér odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku.
- Prívodný kábel sieťového adaptéra nekladte cez ostré predmety. Dbajte na to, aby prívodný kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal zahriateho či horúceho povrchu.
- Sieťový adaptér s poškodenou vidlicou alebo s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Pre výmenu adaptéra kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Sieťový adaptér dodávaný s týmto spotrebičom nikdy nepoužívajte na iné účely.
- Sieťový adaptér a jeho prívodný kábel udržujte v suchu.
- Prívodný kábel sieťového adaptéra nepřipájajte a neodpájajte od sieťovej zásuvky mokřými rukami.
- Neodkrývajte elektronické časti robotického vysávača, jeho akumulátora alebo nabíjacej základne. Neobsahujú žiadne súčasti opraviteľné používateľom. Servis prenechajte kvalifikovaným osobám. Uistite sa, že napätie dodanej nabíjacej základne zodpovedá štandardnému napätiu zásuvky.
- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, nepostrekujte robotický vysávač alebo jeho sieťový adaptér vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Ak nebudete robotický vysávač dlhý čas používať, vyberte z neho akumulátor. Pred vybratím akumulátora sa uistite, že je robotický vysávač odpojený od zásuvky el. napätia a že je hlavný vypínač v polohe vypnuté (O).
- Nepoužívajte robotický vysávač, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte robotický vysávač sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Záсахom do robotického vysávača počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.

#### Bezpečnosť pri používaní

- Tento robotický vysávač je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho v priemyselnom prostredí ani vonku.
- Robotický vysávač nie je určený na vysávanie vody, preto sa nesmie používať vo vlhkých či mokřích priestoroch, napríklad v práčovniach, kúpeľniach alebo okolo bazéna. Pri kontakte s vlhkom sa zničí vnútorné elektronické vybavenie vysávača.
- Robotický vysávač nepoužívajte na vysávanie:
  - tlejúcich cigariet, horiacich alebo horľavých predmetov, zápalek alebo popola;
  - vody a iných tekutín;
  - ostrých predmetov, ako napr. črepov, ihiel, špendlíkov a pod.;
  - múky, omietky a iných stavebných materiálov;
  - väčších kusov papiera alebo plastových vrecúšok, ktoré môžu ľahko zablokovať nasávací otvor.
- Robotický vysávač nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
- Robotický vysávač používajte iba s originálnym príslušenstvom výrobcu.
- Pred použitím robotického vysávača sa uistite, že v nádobe na prach je riadne inštalovaný prachový filter.
- Pred uvedením robotického vysávača do prevádzky sa uistite, že sú vstupné dvere do vášho bytu alebo domu zatvorené. Odstráňte z podlahových plôch oblečenie, papier, hračky, sieťové alebo predlžovacie káble a iné predmety, ktoré by mohol vysávač nasať, zachytiť alebo prevrátiť. Záclony a závěsy, ktoré siahajú až na zem, zdvihnite, aby nedošlo k ich zachyteniu do vysávača.
- Na robotický vysávač neodkladajte žiadne predmety ani naň nestúpajte alebo nesadajte.
- Ak je robotický vysávač v prevádzke, dávejte pozor na deti a domáce zvieratá.
- Dbajte na to, aby pri prevádzke robotického vysávača neboli zakryté otvory na výstup vzduchu alebo aby nebol blokován nasávací otvor. Inak môže dôjsť k poškodeniu robotického vysávača.
- Pred každým čistením prepnite hlavný vypínač vysávača do polohy vypnuté. Ak je zaparkovaný v nabíjacej základni alebo pripojený k sieti prostredníctvom sieťového adaptéra, vždy ho najprv odpojte.





<b>HU</b>	<b>Robotporszívó</b> <div>Az eredeti útmutató fordítása</div>	<b>RU</b>	<b>Робот-пылесос</b> <div>Перевод оригинального руководства</div>
<b>PL</b>	<b>Odkurzacz automatyczny</b> <div>Tłumaczenie oryginalnej instrukcji</div>		

**OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!**
**Általános figyelmeztetések**

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. Tisztítást és karbantartást gyerekek nem hajthatnak végre a készüléken.
- A sérült hálózati vezetéket csak szakszervíz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- A robotporszívóhoz kizárólag csak a mellékelt adaptert használja. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne használjon más típusú adaptert.
- A tisztítás megkezdése előtt a robotporszívót válassza le az elektromos hálózatról és kapcsolja le a készülék főkapcsolóját.
- A tisztítást és a karbantartást a jelen útmutatóban leírtak szerint hajtsa végre.
- A robotporszívó akkumulátor feltöltéséhez csak az eredeti hálózati töltőállványt használja.
- A készülék csak a típuscímkén feltüntetett biztonságos törpefeszültségről üzemeltethető.

**Elektromos biztonság**

- Az adaptert csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségnek megfelelő elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A hálózati adaptert csak előírászerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetéktről.
- Az adaptert ne húzza ki a fali aljzattból a vezetékénl fogva. Az adapter vagy a fali aljzat megsérülhet. Ehhez a művelethez az adapter házát fogja meg.
- Az adapter vezetékét ne tegye éles tárgyakra. A hálózati vezeték nem lóghat le az asztalról, és nem érhet hozzá forró tárgyakhoz.
- Ha az adapter vagy a vezetéke megsérült, akkor azt használni tilos.
- Új adaptert a márkaszervizeknél vásárolhat.
- A készülékhez mellékelt adaptert ne használja más készülékekhez vagy más célokra.
- A hálózati adaptert és a vezetékét tartsa száraz állapotban.
- A hálózati adaptert nem szabad nedves és vizes kézzel a fali aljzathoz csatlakoztatni (vagy onnan kihúzni).
- A robotporszívó elektromos részét ne nyissa ki, ez az utasítás az akkumulátorra és a töltőegységre is vonatkozik. A készülék és tartozékai nem tartalmaznak olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó is kicsereélhet. A készülék és tartozékai szervizelését bízza a márkaszervizre. A töltőegységet az adapteren keresztül csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültséghez szabad csatlakoztatni.
- A készüléket, a töltőegységet és az adaptert folyó víz alatt tisztítani, vagy vízbe mártani tilos! Ellenkező esetben áramütés érheti.
- Ha a robotporszívót hosszabb ideig nem fogja használni akkor abból az akkumulátort vegye ki. Az akkumulátor kiszerezése előtt a robotporszívót vegye ki a töltőegységből és a főkapcsolót kapcsolja „O” (OFF) állásba.
- Ha a robotporszívó nem működik megfelelő módon, leesett, megsérült, vagy vízbe esett, akkor azt ne használja.
- Ne próbálja megjavítani a meghibásodott porszívót, illetve azon ne hajtson végre átalakításokat, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A robotporszívó megbontása vagy szakszerűtlen javítása esetén a garancia érvényét veszti.

**Biztonságos használat**

- A robotporszívót háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy szabadban.
- A robotporszívóval vizet felszívni nem lehet, ezért a robotporszívót nedves és vizes padlókon, pl. mosodákban, fürdőszobában vagy medence környékén használni tilos. A robotporszívóba kerülő víz az elektronikát tönkreteszi.
- A robotporszívót ne használja:
  - füstölő cigaretta, égő vagy gyúlékony tárgyak, gyufa vagy forró hamu;
  - víz és más folyadékok;
  - éles és hegyes tárgyak (forgács, cserép, tű, gombostű stb.);
  - liszt, cement, vakolat vagy más építőanyagok;
  - nagyobb papírlapok vagy műanyag zacskók porszívózásához.

- A robotporszívót ne tegye forró helyre, nyílt láng vagy más hőforrások közelébe, valamint napsütötte helyre.
- A készülékhez csak az eredeti, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- A robotporszívó bekapcsolása előtt ellenőrizze le, hogy a porgyűjtő edénybe be van-e szerelve a bemeneti szűrő.

- A robotporszívó bekapcsolása előtt a takarított helyiség aajtáit zárja be. A padlóról távolítson el minden idegen tárgyat (ruhát, papírt, játékokat, törékeny tárgyakat, vezetékeket stb.), amelyek a robotporszívó beszívhat, feltekerhet vagy feldönthet. A padlóig érő függőnyt hajtsa fel és rögzítse úgy, hogy a porszívó azt ne tudja beszívni.
- A robotporszívóra ne tegyen rá tárgyakat, a készülékre ne üljön rá és ne álljon fel.
- Gyerekeket és háziállatokat a használatban lévő robotporszívó közelébe engedni tilos!
- Ügyeljen arra, hogy porszívózás közben a szívó- és fúvónyílás, valamint a levegő útja ne legyen blokkolva és letakarva. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat.
- A robotporszívó tisztítása előtt a főkapcsolót kapcsolja kikapcsolt állapotba. Ha a robotporszívó a töltőegységben található, és a töltőegység az adapteren keresztül a hálózathoz van csatlakoztatva, akkor előbb az adaptert húzza ki a fali aljzattól.

<b>PL</b>	<b>Odkurzacz automatyczny</b> <div>Ważne przepisy dot. bezpieczeństwa</div>
-----------	---

**PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ W CELU SKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

**Ostrzeżenia ogólne**

- Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, jego wymianę należy wykonać w specjalizowanym punkcie serwisowym, w celu uniknięcia pojawienia się niebezpiecznych sytuacji. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Odkurzacz automatyczny można używać wyłącznie z oryginalnym zasilaczem, który jest dostarczony wraz z urządzeniem. W celu uniknięcia powstania nie
  - Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć odkurzacz automatyczny od gniazdka elektrycznego i wyłączyć wyłącznik główny urządzenia.
  - Podczas czyszczenia i konserwacji przestrzegaj wskázówek podanych w niniejszej instrukcji.
  - Do ładowania odkurzacza automatycznego użyj wyłącznie oryginalnej stacji ładującej, która dostarczana jest razem z nim.
  - Urządzenie musi być zasilane wyłącznie bezpiecznym małym napięciem zgodnym z oznaczeniem urządzenia.

**Bezpieczeństwo elektryczne**

- Przed podłączeniem adaptera do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie podane na etykicie jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Podłączaj adapter sieciowy wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka sieciowego. Nie używaj przedłużaczy.
- Nie odłączaj adaptera sieciowego od gniazdka poprzez pociąganiezaprzewódzasilający.Mogłobydojść do uszkodzenia adaptera sieciowego lub gniazdka. Adapter z gniazdka odłącza się ciągnąc za wtyczkę.
- Przewodu zasilającego adaptera sieciowego nie kładź przez ostre przedmioty. Przestrzegaj, aby przewód zasilający nie wisiał przez krawędź stołu albo nie dotykał zagrzanej lub gorącej powierzchni.
- Zabronione jest stosowanie adaptera sieciowego z uszkodzonym widelcem lub przewodem zasilającym.
- Wszelkie naprawy adaptera należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi.
- Zabrania się używania adaptera dostarczonego wraz z urządzeniem do innych celów.
- Adapter sieciowy i jego przewód zasilający utrzymuj w suchości.
- Przewodu zasilającego adaptera sieciowego nie podłączaj ani nie odłączaj od gniazdka sieciowego mokrymi rękami.
- Nie odkrywaj części elektronicznej odkurzacza automatycznego i nie odłączaj go od gniazdka sieciowego albo stacji ładującej. Nie zawierają żadnych części, które można naprawić przez użytkownika. Serwis zlecaj wykwalifikowanym osobom. Upewnij się, że napięcie dodane do stacji ładującej zgodne jest ze standardowym napięciem gniazdka.
- Aby nie dopuścić do ewentualnego porażenia prądem elektrycznym, nie opryskuj odkurzacza automatycznego albo jego adaptera sieciowego wodą ani nie zanurzaj go w wodzie lub innej cieczy.
- Jeżeli przez dłuższy czas nie będziesz korzystał z odkurzacza automatycznego, wyjmij z niego akumulator. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że odkurzacz automatyczny jest odłączony od gniazdka napięcia el. I że wyłącznik główny znajduje się w pozycji wyłączone (O).
- Nie używaj odkurzacza automatycznego, jeśli nie działa on prawidłowo, został uszkodzony lub zanurzony w wodzie.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie naprawiaj odkurzacza automatycznego sam ani w żaden sposób go nie przerabiaj. Wszystkie naprawy należy zlecić do autoryzowanego punktu serwisowego. Otwarcie obudowy odkurzacza automatycznego przez użytkownika w okresie gwarancyjnym może skutkować utratą gwarancji.

**Bezpieczeństwo podczas obsługi**

- Niniejszy odkurzacz automatyczny jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych, biurach i podobnego rodzaju pomieszczeniach. Nie korzystaj z niego w środowisku przemysłowym albo na zewnątrz.
- Odkurzacz automatyczny nie jest przeznaczony do odsysania wody, dlatego nie może być używany w wilgotnych lub mokrych pomieszczeniach, na przykład pralniach, łazienkach albo wokół basenu. Podczas kontaktu z wilgocią zniszczy się wyposażenie elektroniczne odkurzacza.,
- Odkurzacza automatycznego nie stosuj do odkurzania:
  - zapalonych papierosów, palących się lub łatwopalnych przedmiotów, zapalek lub rozpalonego popiołu;
  - wody i innych cieczy;
  - ostrych przedmiotów, np. czerepy, igły, szpilki itp.;
  - małki, tynku i innych materiałów budowlanych;
  - większych kawałków papieru albo torebek plastikowych, które mogą łatwo zablokować otwór ssący.

- Odkurzacza automatycznego nie narażaj na bezpośrednie promieniowanie słoneczne i nie umieszczaj go w pobliżu otwartego płomienia lub urządzeń, które są źródłem ciepła.
- Odkurzacz automatycznego używaj wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami producenta.
- Przed użyciem odkurzacza automatycznego upewnij się, że w pojemniku na kurz został poprawnie zainstalowany filtr wejściowy.
- Przed uruchomieniem odkurzacza automatycznego upewnij

się, że drzwi wejściowe do twego mieszkania lub domu są zamknięte. Usuń z powierzchni podłogowych ubrania, papier, zabawkí, jak również przewody przedłużające inne przedmioty, które odkurzacz mógłby zassać albo o które zaczepić.

- Na odkurzaczu automatycznym nie kładź żadnych przedmiotów ani nie stawaj na nim ani nie siadaj na nim. Zasłony i firanki, które sięgają aż do podłogi, podnieś, by nie zostały zaczepione przez odkurzacz.
- Jeżeli odkurzacz automatyczny pracuje, uważaj na dzieci i zwierzęta domowe.
- Dbaj o to, by podczas pracy odkurzacza automatycznego nie były blokowane otwory wylotu powietrza lub otwór ssący. W odwrotnym przypadku może dojść do uszkodzenia odkurzacza automatycznego.
- Przed każdym przystąpieniem do czyszczenia urządzenia, przełącz wyłącznik główny do pozycji wyłączono. W pierwszej kolejności należy odkurzacz odłączyć od źródła zasilania, jeżeli odkurzacz jest zaparkowany w stacji ładującej lub jest podłączony do sieci elektrycznej za pomocą zasilacza.

<b>RU</b>	<b>Робот-пылесос</b> <div>Важные указания по технике безопасности</div>
-----------	---

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**Общие предупреждения**

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным электроприбором при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны играть с электроприбором Чистку и уход не должны выполнять дети без присмотра.
- Если кабель питания поврежден, замените его в специализированной сервисной мастерской для предотвращения возникновения опасной ситуации. Запрещено эксплуатировать электроприбор с поврежденным кабелем питания.
- Робот-пылесос должен использоваться только с оригинальным сетевым адаптером, входящим в комплект. Чтобы избежать опасной ситуации, никогда не используйте адаптеры другого типа.
- Каждый раз перед очисткой или техническим обслуживанием отсоединяйте робот-пылесос от розетки и выключайте его главным выключателем.
- Выполняя очистку и техническое обслуживание, придерживайтесь указаний, приведенных в этой инструкции.
- Для зарядки робота-пылесоса используйте только оригинальную зарядную подставку, поставляемую в комплекте.
- Питание электроприбора должно осуществляться только при помощи безопасного малого напряжения, соответствующего маркировке прибора.

**Электробезопасность**

- Перед тем, как подключить адаптер к электрической розетке, убедитесь, что входящее напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению в сети.
- Подключайте адаптер только к правильно заземленной розетке. Не используйте удлинитель.
- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки сетевого адаптера из розетки эл. сети. Это может привести к повреждению сетевого адаптера или розетки эл. сети. Чтобы отсоединить сетевой адаптер, потяните за вилку.
- Не кладите кабель сетевого адаптера на острые предметы. Следите за тем, чтобы кабель питания не свисал через край стола и не касался нагретых или горячих поверхностей.
- Запрещено использовать адаптер с поврежденной вилкой или кабелем питания.
- Чтобы заменить адаптер, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Никогда не пытайтесь использовать адаптер, входящий в комплект, для других целей.
- Храните адаптер и кабель питания в сухом месте.
- Не подключайте кабель питания адаптера к розетке и не вытаскивайте его из розетки мокрыми руками.
- Не вскрывайте электронные части робота-пылесоса, его аккумулятора или зарядной подставки. В них отсутствуют компоненты, которые может починить специалист. Доверьте починку квалифицированным специалистам. Убедитесь, что напряжение входящей в комплект зарядной подставки соответствует напряжению в сети.
- Во избежание случайного удара электрическим током не опрыскивайте робот-пылесос или его сетевой адаптер водой и не погружайте их в воду или другие жидкости.
- Достаньте аккумулятор из робота-пылесоса если он не будет использоваться длительное время. Перед тем, как извлечь аккумулятор, убедитесь, что робот-пылесос отключен от розетки, а главный выключатель находится в позиции «выключено» (O).
- Не пользуйтесь роботом-пылесосом, если он работает неправильно, был поврежден или погружался в воду.
- Во избежание риска поражения электрическим током не ремонтируйте и не модифицируйте робот-пылесос самостоятельно. Для любого ремонта обращайтесь в профессиональную мастерскую. Вмешательство в конструкцию робота-пылесоса на протяжении гарантийного срока может привести к аннулированию гарантийных обязательств.

**Безопасность использования**

- Робот-пылесос предназначен для использования в бытовых условиях, в офисах и других подобных помещениях. Не используйте его в промышленных условиях или на открытом воздухе.
- Робот-пылесос не предназначен для всасывания воды, поэтому его нельзя использовать во влажной и мокрой среде – например, в прачечных, ванных комнатах и возле бассейнов. При контакте с влагой приходит в негодность внутренняя электроника пылесоса.
- Не используйте робот-пылесос для уборки:
  - тлеющих сигарет, горящих или огнеопасных предметов, спичек или пепла;
  - воды и прочих жидкостей;
  - острых предметов, таких как осколки, иглы, булавки и т. п.;
  - муки, штукатурки, цемента и прочих строительных материалов;
  - больших кусков бумаги или пластиковых пакетов, способных легко заблокировать всасывающее отверстие.
- Не подвергайте робот-пылесос попаданию прямого солнечного света и не помещайте его вблизи открытого огня или приборов, представляющих собой источники тепла.

- Используйте робот-пылесос только с оригинальными принадлежностями, изготовленными его производителем.
- Перед использованием робота-пылесоса убедитесь, что в контейнере для пыли правильно установлен пылевой фильтр.
- Перед тем, как воспользоваться роботом-пылесосом, убедитесь, что входные двери вашей квартиры или дома закрыты. Уберите с пола одежду, бумагу, игрушки, кабели питания или удлинители и другие предметы, которые пылесос может всосать внутрь или за которые он может зацепиться или опрокинуться. Приподнимите шторы и занавески, касающиеся земли, чтобы пылесос не пытался всосать их в себя.
- Не кладите на робот-пылесос какие-либо предметы, не становитесь и не садитесь на него.
- Во время работы робота-пылесоса следите за детьми и домашними животными.
- Обратите внимание на то, чтобы во время работы робота-пылесоса не были закрыты отверстия для выхода воздуха и не было заблокировано впускное отверстие. Это может привести к поломке робота-пылесоса.
- Перед чисткой всегда устанавливайте главный выключатель пылесоса в позицию «выключено». Если пылесос стоит на своей зарядной подставке или подключен к сети при помощи адаптера, обязательно сначала отсоедините его.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!